

## **УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ (А)**

\*В случае если регистрация участника производится с территории страны, входящей в состав Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), смотрите УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ (В) ниже.

\* ЕЭЗ включает в себя 31 страну, список которых приведен ниже:

Австрия, Бельгия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Великобритания (Англия, Шотландия, Уэльс и Северная Ирландия), Лихтенштейн, Исландия и Норвегии

Настоящее Уведомление о конфиденциальности (А) касается сбора и обработки компанией Nikon персональных данных участников фотоконкурса Nikon.

Группа компаний Nikon придает большое значение обеспечению конфиденциальности, считает надлежащее обращение с персональными данными своей социальной ответственностью и принимает следующие меры по защите персональных данных. Настоящее Уведомление о конфиденциальности составлено на основе «Политики защиты персональных данных», разработанной группой компаний Nikon ([https://www.nikon.com/privacy/privacy\\_policy.htm](https://www.nikon.com/privacy/privacy_policy.htm)), и применяется к обработке персональных данных участников фотоконкурса, организуемого компанией Nikon Corporation (далее Nikon). Настоящее Уведомление о конфиденциальности касается персональных данных, собираемых и обрабатываемых компанией Nikon, а также целей их использования. Внимательно ознакомьтесь с настоящим Уведомлением.

### **1. Собираемые персональные данные**

В фотоконкурсе Nikon могут принимать участие лица, соответствующие квалификационным требованиям. Заявка на участие подается способом, регламентированным Правилами участия в конкурсе Nikon. (URL : <https://www.nikon-photocontest.com/jp/entry/>). Типы собираемых персональных данных: имя и фамилия, адрес электронной почты, номер телефона и факса, место проживания, гражданство, дата рождения, пол (необязательно), род занятий (необязательно), загружаемая на сайт конкурсная работа и ее название (включая идентификатор для разделения названия файла с конкурсной работой). Позднее, призы должны предоставить дополнительную персональную информацию: почтовый адрес, почтовый индекс.

### **2. Цели использования**

Nikon использует персональные данные Участника для проведения конкурса в нижеперечисленных целях, в соответствии с Правилами участия в конкурсе Nikon (URL: <https://www.nikon-photocontest.com/jp/entry/>):

- Рекламная деятельность во время проведения конкурса с использованием конкурсных работ
- уведомление призеров о результатах конкурса,
- предоставление информации о конкурсе,
- связь с участниками по вопросам подачи заявок,
- объявление призовых работ,
- хранение и публикация в виде архива призовых работ,
- составление статистики конкурса,
- рассылка анкет, связанных с конкурсом
- доставка призов,
- составление статистических документов
- рассылка информации о следующем конкурсе.

Цели использования персональных данных призеров конкурса, запрашиваемых дополнительно:

- Уведомление победителей конкурса, извещение о проведении церемонии награждения
- Публикация в перечне призовых работ
- Отправка призов
- Связь с призерами во время запроса им на создание контента
- Хранение и публикация в виде архива призовых работ

Кроме того, компания Nikon, в соответствии со статьей «Права Организатора» Правил участия в конкурсе Nikon, оставляет за собой право использовать конкурсные работы участников, названия работ, имена и фамилии участников в целях осуществления рекламной кампании и внесения вклада в развитие фотокультуры.

Также, компания Nikon оставляет за собой право использовать конкурсные работы участников, названия работ, имена и фамилии участников в рабочих целях, на любых носителях: в том числе, в презентациях, на вебсайтах, в учебных материалах, календарях, информационных бюллетенях, плакатах, на выставках, в документах для найма персонала, брошюрах компании и прочей печатной продукции и т.д.

Компания Nikon также оставляет за собой право использовать результаты анкетных опросов в разработке продукции.

Имена призеров публикуются на веб-сайтах и в печатной продукции, имеющих отношение к данному конкурсу, а также во время презентации конкурсных работ. Кроме того, имена могут использоваться для проверки личности Участника, в случае поступления от Участника заявки об исправлении адреса или других персональных данных.

Вышеперечисленные уведомления и связь с участниками осуществляется административным офисом.

### **3. Хранение данных**

Обращаем Ваше внимание на то, что независимо от страны-проживания Участника конкурса, Организатор оставляет за собой право хранить данные, получаемые от Участника во время подачи заявки (изображения конкурсных работ, персональные данные) на территории Японии либо другой страны.

### **4. Раскрытие информации третьим лицам**

Организатор может предоставлять персональные данные членам жюри и третьим лицам, участвующим в проведении Конкурса, в объеме, необходимом для проведения Конкурса. При предоставлении персональных данных в соответствии с предыдущим пунктом Организатор несет обязанности, связанные с надлежащим хранением персональных данных, выражаемые в заключении договора, содержащего положения о конфиденциальности или в иных формах.

### **5. Управление персональными данными**

Для предотвращения несанкционированного доступа наша компания стремится обеспечить безопасность персональных данных, предоставленных через Интернет, с использованием SSL-протокола или эквивалентного ему способа.

### **6. Удаление персональных данных**

Организатор будет осуществлять процедуры, связанные с удалением персональных данных (заявок, файлов с конкурсными работами, и прочих персональных данных, предоставленных для Конкурса в электронном виде) 31 декабря 2021 года (далее, «дата удаления»), за исключением персональных данных призеров и участников, работы которых используются в целях, не относящихся к связям с общественностью Конкурса (далее «призеры и пр.»), а также персональных данных участников, желающих получать Email-уведомления о проведении следующего Конкурса. Обращаем Ваше внимание на то, что после удаления персональных данных их исправление и поиск становится невозможным (за исключением персональных данных призеров и пр.).

### **7. Справки по вопросам, связанным с персональными данными (и с участием в Конкурсе)**

С 22 октября 2020 года по 31 декабря 2021 года

Справочная служба административного офиса фотоконкурса Nikon  
support@entry.nikon-photocontest.com

Исправление персональных данных

В случае возникновения необходимости в исправлении предоставленных персональных данных, ознакомьтесь с информацией в форме заявки. Если размещенная в форме заявки информация не помогает устранить проблему, обратитесь в вышеуказанную справочную службу.

\*С некоторых адресов электронной почты сообщения могут не дойти до нас. В этом случае разместите свой запрос в нижеуказанной онлайн-форме:

<https://ssl-entry.nikon-photocontest.com/en/inq-01.html>

## **УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ (В)**

Настоящее Уведомление о конфиденциальности (В) касается сбора и обработки компанией Nikon персональных данных участников фотоконкурса Nikon.

Группа компаний Nikon придает большое значение обеспечению конфиденциальности, считает надлежащее обращение с персональными данными своей социальной ответственностью и принимает следующие меры по защите персональных данных. Настоящее Уведомление о конфиденциальности составлено на основе «Политики защиты персональных данных», разработанной группой компаний Nikon ([https://www.nikon.com/privacy/privacy\\_policy.htm](https://www.nikon.com/privacy/privacy_policy.htm)), и применяется к обработке персональных данных участников фотоконкурса, организуемого компанией Nikon Corporation (далее Nikon). Настоящее Уведомление о конфиденциальности касается персональных данных, собираемых и обрабатываемых компанией Nikon, а также целей их использования. Внимательно ознакомьтесь с настоящим Уведомлением.

### **1. О компании – получателе персональных данных**

Компания Nikon Corporation, расположенная по адресу: Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan, Minato-ku, Токуо, 108-6290, несет ответственность за сбор и использование персональных данных участников, в соответствии с положениями настоящего Уведомления о конфиденциальности.

Группа компаний Nikon в целях строгого соблюдения обязанностей, касающихся обработки персональных данных участников на глобальном уровне и регламентированных законодательством каждой страны, регулирует и устанавливает объем ответственности каждой компании, входящей в группу Nikon. В случае если Участник желает реализовать свои права (право на доступ к информации, исправление, удаление, ограничение, возражение, переносимость персональных данных, отмену согласия), он может обратиться в компанию Nikon (см. контактную информацию в статье 9 «Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных»), Компания Nikon Corporation и прочие компании группы Nikon совместными усилиями обеспечат возможность реализации прав Участника и примут необходимые действия для выполнения запроса.

### **2. Собираемые персональные данные и цели их использования**

В фотоконкурсе Nikon могут принимать участие лица, соответствующие квалификационным требованиям. Заявка на участие подается способом, регламентированным Правилами участия в конкурсе Nikon. (URL : <https://www.nikon-photocontest.com/jp/entry/>). Типы собираемых персональных данных: имя и фамилия, адрес электронной почты, номер телефона и факса, место проживания, гражданство, дата рождения, пол (необязательно), род занятий (необязательно), загружаемая на сайт

конкурсная работа и ее название (включая идентификатор для разделения названия файла с конкурсной работой). Позднее, призеры должны предоставить дополнительную персональную информацию: почтовый адрес, почтовый индекс.

Участник несет единоличную ответственность за контент, предоставляемый в компанию Nikon. В случае использования людей в качестве объектов в конкурсных работах, Участник обязуется уведомить объекта съемки об использовании персональных данных в соответствии с настоящим Уведомлением о конфиденциальности.

### **Конфиденциальная информация**

При загрузке фотографий для фотоконкурса Nikon Участником, компания Nikon может получать конфиденциальные данные конкретного человека. Участник несет единоличную ответственность за контент, предоставляемый в компанию Nikon. В случае использования изображения людей в качестве объектов в конкурсных работах, Участник обязуется уведомить объекта конфиденциальных данных и получить его предварительное согласие, в соответствии с настоящим Уведомлением о конфиденциальности. Согласно законам о защите персональных данных, конкурсные работы могут квалифицироваться как «персональные данные особой категории». Например, конкурсные работы, раскрывающие расовое или этническое происхождение, политические взгляды, религиозные или философские убеждения, конкурсные работы на тему здоровья, сексуальной ориентации или половой жизни могут относиться к персональным данным особой категории. Если персональные данные особой категории не обнародованы объектом съемки, существует необходимость получения официального письменного согласия объекта. Компания Nikon расценивает заявку Участника как получившую письменное официальное согласие от объекта съемки. Nikon не несет никакой ответственности, в случае если согласие не было получено.

### **Цели использования**

Nikon использует персональные данные Участника для проведения конкурса в нижеперечисленных целях, в соответствии с Правилами участия в конкурсе Nikon (URL: <https://www.nikon-photocontest.com/jp/entry/>):

- Рекламная деятельность во время проведения конкурса с использованием конкурсных работ
- уведомление призеров о результатах конкурса,
- предоставление информации о конкурсе,
- связь с участниками по вопросам подачи заявок,
- объявление призовых работ,
- хранение и публикация в виде архива призовых работ,
- составление статистики конкурса,
- рассылка анкет, связанных с конкурсом
- доставка призов,
- составление статистических документов
- рассылка информации о следующем конкурсе.

Цели использования персональных данных призеров конкурса, запрашиваемых дополнительно:

- Уведомление победителей конкурса, извещение о проведении церемонии награждения
- Публикация в перечне призовых работ
- Отправка призов
- Связь с призерами во время запроса им на создание контента
- Хранение и публикация в виде архива призовых работ

Кроме того, компания Nikon, в соответствии со статьей «Права Организатора» Правил участия в конкурсе Nikon, оставляет за собой право использовать конкурсные работы участников, названия работ, имена и фамилии участников в целях осуществления рекламной кампании и внесения вклада в развитие фотокультуры.

Также, компания Nikon оставляет за собой право использовать конкурсные работы участников, названия работ, имена и фамилии участников в рабочих целях, на любых носителях: в том числе, в презентациях, на вебсайтах, в учебных материалах, календарях, информационных бюллетенях, плакатах, на выставках, в документах для найма персонала, брошюрах компании и прочей печатной продукции и т.д.

Компания Nikon также оставляет за собой право использовать результаты анкетных опросов в разработке продукции.

Имена призеров публикуются на веб-сайтах и в печатной продукции, имеющих отношение к данному конкурсу, а также во время презентации конкурсных работ. Кроме того, имена могут использоваться для проверки личности Участника, в случае поступления от Участника заявки об исправлении адреса или других персональных данных.

Вышеперечисленные уведомления и связь с участниками осуществляется административным офисом.

### **Правовая основа обработки персональных данных**

Компания Nikon осуществляет обработку персональных данных Участника фотоконкурса либо объектов (лиц), изображенных на конкурсных работах, по мере необходимости в целях обеспечения законных интересов Nikon и третьих лиц либо на основе согласия.

При обработке персональных данных Участника в целях обеспечения законных интересов Nikon и третьих лиц, компания Nikon действует надлежащим образом, не допуская нанесения ущерба Участнику. Законные интересы компании Nikon - это, в частности, проведение рекламной кампании Конкурса посредством распространения информации о конкурсных работах. По требованию компания может предоставить дополнительную информацию о балансе законных интересов Nikon и их влияния на клиентов. Когда Nikon осуществляет обработку персональных данных Участника в целях обеспечения законных интересов Nikon и третьих лиц, Участник имеет право в любой момент выдвинуть

возражения в отношении обработки своих персональных данных на основании какой-либо конкретной ситуации (см. статью 7 «Права Участника»).

Участник имеет право в любой момент отозвать свое согласие, посредством уведомления компании Nikon, используя информацию в статье 9 «Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных», либо посредством регулирования собственных настроек.

В случае обработки собранных персональных данных в новых целях, отличных от изначальных целей использования, на законном основании, отличном от согласия либо правовых обязательств, Организатор гарантирует, что новая цель совместима с изначальными целями использования. Организатор может предоставить информацию о гарантии по требованию (см. статью 7 «Права Участника» ниже).

### **3. Способ сбора персональных данных**

Персональные данные, обрабатываемые компанией Nikon, предоставляются непосредственно Участником. В случае если Участник отказывается предоставить персональные данные в объеме, необходимом для участия в фотоконкурсе, его заявка может быть отклонена.

### **4. Совместное использование персональных данных**

Компания Nikon осуществляет обработку части персональных данных Участников на территории Японии. В то же время, в связи с международным статусом фотоконкурса и организации, обработка и консолидация персональных данных может осуществляться в отдельных или централизованных системах и базах данных за пределами Японии, размещенных в надежно защищенных объектах по всему миру. В связи с этим, персональные данные могут использоваться несколькими компаниями, входящими в группу Nikon. Каждая компания группы Nikon, системы и базы данных осуществляют сбор, получение, использование, раскрытие и прочую обработку персональных данных, предназначенных для совместного использования, в соответствии с применяемым законодательством, настоящим Уведомлением о конфиденциальности, а также «Политикой защиты персональных данных», разработанной группой компаний Nikon ([https://www.nikon.com/privacy/privacy\\_policy.htm](https://www.nikon.com/privacy/privacy_policy.htm)). Кроме того, в процессе обработки персональных данных, Nikon поддерживает строгую политику доступа к персональным данным внутри компании: только ограниченное число авторизованных сотрудников имеет доступ к персональным данным в пределах, необходимых для обработки. Компания Nikon, как правило, не предоставляет членам жюри, третьим лицам, участвующим в проведении Конкурса, и прочим лицам, не являющимся сотрудниками компаний группы Nikon, никаких персональных данных Участника, за исключением конкурсной работы, ее названия и информации об Участнике. Конкурсные работы могут быть использованы в любых медиа, в рабочих целях либо для внутренних целей компании Nikon. Доступ к данным может осуществляться на международном уровне. По аналогии с конкурсной работой, компания Nikon для достижения целей использования может предоставлять персональные данные

Участника надежным третьим лицам, которые являются поставщиком услуг для Nikon. Все вышеперечисленные третьи лица обязаны осуществлять защиту персональных данных Участника в соответствии с договором, отвечающим требованиям законодательства. Персональные данные Участника могут предоставляться для расследования (предотвращение преступлений и финансовых афер, открытие информации для соблюдения законодательства либо судебного приказа).

## **5. Меры безопасности и срок хранения персональных данных**

Компания Nikon осуществляет безопасное управление персональными данными, предоставляемыми участниками, в соответствии с Политикой информационной безопасности, в целях предотвращения несанкционированного доступа, неправильного использования, незаконного вмешательства, потери и уничтожения. Персональная информация Участника не будет храниться дольше, чем требуется для участия в фотоконкурсе Nikon, соблюдения юридических и финансовых обязательств и разрешения споров. Как правило, хранение данных в целях обработки осуществляется до конца года проведения фотоконкурса. Однако вышеуказанное положение не касается следующих случаев: хранение электронного адреса Участника до конца года, следующего после проведения настоящего Конкурса, на основании просьбы Участника, подавшего заявку на отправку уведомлений о проведении следующего фотоконкурса Nikon; хранение персональной информации части участников, используемой в деловых целях, отличных от рекламной деятельности, касающейся Конкурса (печать календарей и пр.), в течение двух лет начиная с 1 января года, следующего за годом проведения настоящего Конкурса; хранение в случае необходимости исполнения договора с Участником либо исполнения юридического обязательства, бессрочное хранение персональных данных и конкурсных работ призеров в виде архива конкурсных работ.

Кроме того, когда компания Nikon удаляет персональные данные, предоставленные Участником, на основании запроса об удалении персональных данных от Участника, электронное сообщение, содержащее запрос об удалении, а также и имя и электронный адрес участника будут сохранены в качестве доказательства удаления до тех пор, пока компания Nikon не удалит информацию других Участников, то есть до конца года проведения фотоконкурса Nikon.

## **6. Передача персональных данных в иностранные государства**

Компания Nikon, будучи международной компанией, оставляет за собой право передачи персональных данных компаниям группы Nikon либо подрядчикам, расположенным в других государствах, за пределами Европейской экономической зоны, даже если уровень защиты персональных данных в этих государствах не соответствует уровню стран ЕЭЗ. В этом случае компания Nikon, в целях выполнения требований соответствующего законодательства в отношении передачи персональных данных в иностранные государства, в случае необходимости принимает надлежащие меры безопасности. Передача персональных данных за пределы Европейской экономической зоны осуществляется в соответствии с утвержденными Европейской Комиссией механизмами безопасности:



Правилами обмена конфиденциальной информацией, Решением 2004/915/ЕС «О передаче данных от контроллера в ЕС к контроллеру за пределами ЕС/ЕЭЗ» и прочими условиями стандартных договоров (см. статью 46 Общего регламента по защите персональных данных (GDPR)). В случае если Участник, предоставляющий персональные данные из государства, входящего в состав Европейской экономической зоны, желает получить копию документа, содержащего информацию о вышеуказанных мерах безопасности, ему необходимо обратиться в компанию Nikon (см. контактную информацию в статье 9 «Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных»).

## **7. Права Участника**

Участник, посредством уведомления компании Nikon (см. статью 9 «Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных»), может осуществлять следующие права, признаваемые соответствующим законодательством: (1) просматривать, (2) исправлять, (3) удалять персональные данные, (4) ограничивать обработку персональных данных, (5) требовать перенос персональных данных, (6) возражать против обработки персональных данных и т.д. Также Участник имеет право отозвать свое согласие на обработку персональных данных. С другой стороны, компания Nikon имеет право ограничивать исполнение вышеперечисленных прав, например, в случаях если обработка персональных данных компанией Nikon производится по требованию законодательства. Например, компания Nikon имеет право отказать Участнику в доступе к своим персональным данным в случае, если этот отказ необходим для защиты прав и свобод других участников. Также компания Nikon имеет право отказать в запросе об удалении данных, в случае если хранение данных необходимо для выполнения правовых обязательств. Право требования переноса персональных данных не может быть выполнено компанией Nikon в случаях, если эти данные не были предоставлены Участником, если эти данные не были получены на основании согласия Участника, если эти данные обрабатываются в целях исполнения договора. Если Участник желает осуществить свои права относительно персональных данных, ему необходимо обратиться в компанию Nikon, используя информацию в статье 9 «Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных». В этом случае для подтверждения личности Участника ему необходимо предоставить соответствующую дополнительную информацию. Участник также имеет право подать жалобу, касающуюся вопросов защиты персональных данных, в надзорный орган на территории Европейской экономической зоны.

По всем вопросам, касающимся настоящего Уведомления о конфиденциальности, Участник может связаться с компанией Nikon, используя информацию в статье 9 «Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных».

### **7.1 Право на доступ к информации**

Участник имеет право узнавать у компании Nikon о том, владеет ли компания персональными данными Участника. В случае если эти данные хранятся в компании, Участник может получить доступ к копии файла, содержащего его персональные данные. Во время осуществления права на доступ, компания Nikon, в дополнение к

персональным данным, предоставляет дополнительную информацию (о целях обработки персональных данных, о категориях персональных данных, прочую информацию, которая необходима для осуществления права).

## 7.2 Право на исправление

Участник имеет право требовать у компании Nikon исправления неверных или неполных персональных данных Участника, которые хранятся в компании Nikon. При получении данного запроса, компания Nikon исправляет неверные персональные данные, а также, с учетом целей обработки, в случае необходимости устраняет нехватку персональных данных путем получения дополнительной информации от Участника.

## 7.3 Право на удаление

Участник имеет право требовать у компании Nikon удаления персональных данных Участника, что означает не только удаление персональных данных Участника, хранящихся в компании Nikon, но и, по возможности, удаление персональных данных Участника, переданных компанией Nikon другим контроллерам этих данных. Однако удаление персональных данных Участника признается только в случаях, предусмотренных статьей 17 Общего регламента по защите персональных данных (GDPR), например, в случае если персональные данные Участника становятся ненужными применительно к изначальным целям сбора этих данных, либо в случае незаконного использования персональных данных Участника. В зависимости от условий управления, удаление всех резервных данных может занять некоторое время.

## 7.4 Право на ограничение обработки

Участник может осуществлять право на ограничение обработки персональных данных, которое заключается в приостановке обработки персональных данных Участника компанией Nikon на определенный срок. Данное право признается в случае, если существуют сомнения относительно правильности персональных данных Участника и на подтверждение (не)правильности требуется время. В то же время, осуществление права на ограничение обработки данных не является препятствием для хранения этих данных компанией Nikon. Компания Nikon уведомит Участника перед отменой ограничения.

## 7.5 Право на переносимость персональных данных

Участник имеет право требовать у компании Nikon непосредственной передачи персональных данных, хранящихся в компании Nikon, другим контроллерам персональных данных, в структурированном, универсальном и машиночитаемом формате, если это технически осуществимо. На основании данного требования, если

оно технически осуществимо, компания Nikon осуществит непосредственную передачу персональных данных Участника другому контроллеру данных.

## 7.6 Право на возражение

Участник имеет право выдвинуть возражение в отношении обработки персональных данных Участника компанией Nikon. Данное право признается только в случаях, когда правовая основа обработки персональных данных Участника компанией Nikon заключается в обеспечении законных интересов компании Nikon (включая обработку в целях профилирования) (см. «Правовая основа обработки персональных данных»). Участник имеет право в любое время выдвинуть возражение в отношении обработки персональных данных для целей прямого маркетинга (включая случаи, когда обработка в целях профилирования относится к целям прямого маркетинга). В случае если Участник осуществил данное право, компания Nikon прекращает обработку персональных данных Участника для целей прямого маркетинга.

## 8. Пересмотр настоящего Уведомления о конфиденциальности

Последнее обновление настоящего Уведомления о конфиденциальности датируется 24 сентября 2020 г. Компания Nikon в дальнейшем также планирует периодические обновления Уведомления, и будет извещать своих клиентов в случае значительных изменений Уведомления.

## 9. Контактная информация для запросов, касающихся персональных данных

С 22 октября 2020 года по 31 декабря 2021 года

Справочная служба административного офиса фотоконкурса Nikon

support@entry.nikon-photocontest.com

Исправление персональных данных

В случае возникновения необходимости в исправлении предоставленных персональных данных, ознакомьтесь с информацией в форме заявки. Если размещенная в форме заявки информация не помогает устранить проблему, обратитесь в вышеуказанную справочную службу.

\*С некоторых адресов электронной почты сообщения могут не дойти до нас. В этом случае разместите свой запрос в нижеуказанной онлайн-форме:

<https://ssl-entry.nikon-photocontest.com/en/inq-01.html>